

# INFORME ANUAL 2007



**Grupo del Banco Mundial**  
Organismo Multilateral  
de Garantía de Inversiones

# ASPECTOS MÁS DESTACADOS DEL EJERCICIO DE 2007

EN EL EJERCICIO DE 2007, EL VALOR TOTAL DE LAS GARANTÍAS OTORGADAS PARA PROYECTOS EN LOS PAÍSES EN DESARROLLO MIEMBROS DEL MIGA ASCENDIÓ A US\$1.400 MILLONES, REGISTRÁNDOSE POR TERCER AÑO CONSECUTIVO UN FIRME AUMENTO DE LAS GARANTÍAS OTORGADAS. LOS COMPROMISOS APROBADOS POR LA JUNTA DE DIRECTORES TOTALIZARON US\$1.900 MILLONES.

CUADRO 1 Garantías otorgadas	2002	2003	2004	2005	2006	2007	Total ejercicios de 1990–2007
Número de garantías otorgadas	59	59	55	62	66	45	884
Número de proyectos respaldados	41	40	41	41	41	29	556
Nuevos proyectos <sup>1</sup>	33	37	35	33	34	26	-
Proyectos respaldados anteriormente <sup>2</sup>	8	3	6	8	7	3	-
Valor bruto de las nuevas garantías otorgadas (miles de millones de US\$)	1,2	1,4	1,1	1,2	1,3	1,4	16,7
Valor total de las nuevas garantías otorgadas (miles de millones de US\$) <sup>3</sup>	1,4	1,4	1,1	1,2	1,3	1,4	17,4
Compromisos brutos (miles de millones de US\$) <sup>4</sup>	5,3	5,1	5,2	5,1	5,4	5,3	-
Compromisos netos (miles de millones de US\$) <sup>4</sup>	3,2	3,2	3,3	3,1	3,3	3,2	-

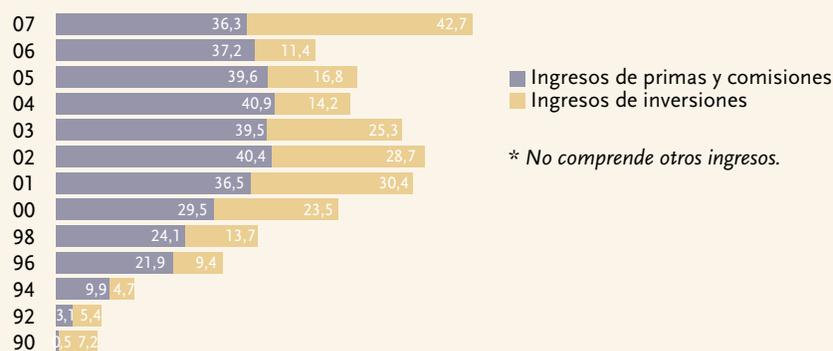
<sup>1</sup> Proyectos que recibieron apoyo del MIGA por primera vez en el ejercicio de 2007 (incluye ampliaciones).

<sup>2</sup> Proyectos respaldados por el MIGA en el ejercicio de 2007, así como en ejercicios anteriores.

<sup>3</sup> Incluye los montos movilizados a través del Programa Cooperativo de Garantías.

<sup>4</sup> Los compromisos brutos constituyen la responsabilidad global máxima. Los compromisos netos consisten en la diferencia entre los compromisos brutos y los reaseguros.

GRÁFICO 1 Primas ingresadas, comisiones e ingresos de inversiones\*, millones de US\$



## Países miembros

En el ejercicio de 2007, el MIGA acogió con agrado a cuatro nuevos miembros —Djibouti, Guinea-Bissau, Liberia y Montenegro—, con lo cual aumenta a 171 el número de países miembros.

## Aspectos más destacados de las operaciones

En el ejercicio de 2007, el MIGA proporcionó cobertura para proyectos incluidos en las siguientes esferas:

	N.º de proyectos respaldados	Proporción de proyectos respaldados (%)	Valor de las garantías otorgadas (millones de US\$)	Proporción de garantías otorgadas (%)
<b>Esfera prioritaria<sup>1</sup></b>				
Mercados de frontera	14	48	387	28
Países afectados por conflictos	8	28	302	22
Infraestructura	12	41	494	36
Inversiones "del sur en el sur" <sup>2</sup>	12	41	249	18
Países habilitados para recibir financiamiento de la AIF <sup>3</sup>	14	48	387	28
<b>Región</b>				
Asia	8	28	125	9
Europa y Asia central	4	14	430	31
América Latina y el Caribe	6	21	501	37
África al sur del Sahara	11	38	311	23
<b>Sector</b>				
Agroindustria, manufacturas y turismo	8	28	352	25
Financiero	8	28	472	35
Infraestructura	12	41	494	36
Petróleo, gas y minería	1	3	50	4

<sup>1</sup> Algunos proyectos se refieren a más de una esfera prioritaria.

<sup>2</sup> Inversiones de un país miembro de la Categoría Dos del MIGA en otro país de la Categoría Dos.

<sup>3</sup> Los países más pobres del mundo.

## Otros aspectos destacados

Cartera de 44 proyectos de asistencia técnica en 29 países, junto con varias iniciativas regionales y mundiales.

Diez proyectos de asistencia técnica en países de África al sur del Sahara y 19 proyectos de asistencia técnica en países habilitados para recibir financiamiento de la AIF (incluidos proyectos combinados).

No se pagaron reclamaciones en el ejercicio de 2007.

Se trabajó para resolver dos reclamaciones pendientes relacionadas con la expropiación de inversiones garantizadas por el Organismo.

Se realizaron actividades de seguimiento en cinco países respecto de situaciones que podrían dar lugar a reclamaciones y se trabajó para propiciar una solución amistosa.

Cinco proyectos respaldados a través del Programa de pequeñas inversiones del MIGA.

Un nuevo país receptor de inversiones: Guinea-Bissau.

Se crearon dos nuevos sitios web sobre conocimientos: [www.PRI-Center.com](http://www.PRI-Center.com), un portal que ofrece información sobre gestión y seguros en materia de riesgos políticos, y [www.FDI.net](http://www.FDI.net), que permite a los inversionistas acceder a información relacionada con la inversión extranjera directa desde un solo sitio.

## Asociaciones

Se obtuvieron reaseguros facultativos de otros aseguradores: US\$379 millones para cuatro proyectos.

Junto con la Islamic Corporation for the Insurance of Investments and Export Credit, una institución miembro del Grupo del Banco Islámico de Desarrollo, se organizó una reunión de dos días de duración denominada “Cumbre sobre inversión del Amplio Oriente Medio y Norte de África”.

En asociación con Lloyd's, organizaciones miembros de la Unión de Berna y entidades privadas de análisis de riesgos políticos, se creó el portal PRI-Center ([www.pri-center.com](http://www.pri-center.com)) y se proveyó contenido para el mismo.

Con apoyo financiero de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), se está implementando un programa plurianual para asesorar al gobierno de Malí sobre la creación de un organismo de promoción de inversiones.

En Uganda, se están prestando servicios de asesoramiento técnico al organismo nacional de promoción de inversiones, con financiamiento de la Austrian Development Agency.

El MIGA terminó satisfactoriamente el Programa de promoción de inversiones en Montenegro, una actividad emprendida en colaboración con la Agencia Europea para la Reconstrucción.

## Cooperación con el Grupo del Banco Mundial

Se coordinaron los proyectos respaldados por el MIGA con las instituciones que integran el Grupo del Banco Mundial a fin de asegurar la armonización de las estrategias nacionales y sectoriales.

Se otorgaron garantías para proyectos conjuntos del Grupo del Banco Mundial en Uganda (energía) y Burkina Faso (turismo); el MIGA se asoció con la Corporación Financiera Internacional en un proyecto en Uruguay (manufacturas).

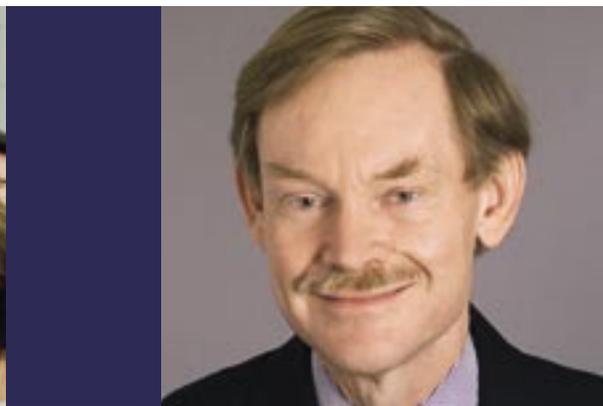
Los proyectos conjuntos constituyen un tercio de la cartera del ejercicio de 2007.

Se colaboró con el Servicio de Asesoría sobre Inversión Extranjera en Bangladesh, Camboya, China, Filipinas, Liberia, Nepal, Namibia, Rusia, Serbia, Sierra Leona, Sudáfrica y Tayikistán.

Junto con el Banco Mundial, se llevaron a cabo actividades de promoción de inversiones en Afganistán, Bangladesh, Camboya, Ghana, Guatemala, Honduras, Lesotho, Malí, Nicaragua, Rusia, Serbia, Tayikistán y Uganda.

En colaboración con la Corporación Financiera Internacional, se diseñaron e implementaron varios servicios, entre ellos, en Filipinas, África e Indonesia.

# CARTA DEL PRESIDENTE AL CONSEJO DE GOBERNADORES



**A LO LARGO DE ESTE INFORME ANUAL SE DESCRIBIRÁN LOS AVANCES POSITIVOS QUE HA REALIZADO EL ORGANISMO MULTILATERAL DE GARANTÍA DE INVERSIONES (MIGA) EN LA LUCHA PARA SUPERAR LA POBREZA EN TODAS LAS REGIONES —ESPECIALMENTE EN ÁFRICA Y EN LOS MERCADOS EN LOS QUE SE PERCIEN MAYORES RIESGOS—, PROMOVRIENDO EL DESARROLLO SOCIAL Y ECONÓMICO, INVIRTIENDO EN EL CRECIMIENTO, ALENTANDO ESPERANZAS Y FOMENTANDO OPORTUNIDADES.**

El impacto del MIGA cobra vida en Malí, donde gracias al apoyo del Organismo a un proyecto de telefonía celular, los pequeños agricultores locales tienen acceso en tiempo real a la información sobre el mercado y pueden vender su cosecha y ganado a mejor precio. En Viet Nam, donde los cortes frecuentes de electricidad paralizaban las fábricas y obligaban a los alumnos a estudiar a la luz de una lámpara de aceite durante la noche, el apoyo prestado por el MIGA a un importante proyecto de energía eléctrica ha sido fundamental para reducir los apagones y garantizar el acceso a energía no contaminante. Además, el MIGA está generando un impacto en Ecuador, donde los habitantes de bajo ingreso de la Isla Trinitaria reciben por primera vez agua potable a través de una empresa municipal, a un costo más bajo y con grandes beneficios en materia de salud. En todos nuestros países asociados, observo pruebas de la intervención del MIGA en su función de agente catalizador de inversiones, promoviendo la participación del sector privado en aquellos sectores donde es más necesaria.

En el ejercicio de 2007, el MIGA ha alcanzado varias marcas sin precedentes: casi la mitad (48%) de los proyectos respaldados por el Organismo se situaron en países habilitados para recibir financiamiento de la AIF, que actualmente conforman el 41% de la cartera de compromisos pendientes del MIGA. Además, el 38% de los proyectos respaldados durante el ejercicio se llevaron a cabo en

África, donde el Organismo viene propiciando inversiones fundamentales desde 1991 con garantías por un valor total de US\$2.300 millones. El examen de 2007 también contiene ejemplos del firme apoyo del MIGA a los inversionistas de países en desarrollo, que representan una fuente cada vez mayor de inversión extranjera directa en el mundo en desarrollo. Estos logros demuestran el gran empeño que pone la institución en combatir la pobreza, especialmente en los lugares donde es más abrumadora.

En el ejercicio de 2007, el MIGA también llevó a cabo numerosas actividades no relativas a garantías, que incluyeron 44 proyectos de asistencia técnica en 29 países, así como varias iniciativas regionales y mundiales. Durante el ejercicio también se introdujeron importantes innovaciones en los servicios de información sobre inversiones que ofrece el Organismo, a través de la creación de dos nuevos sitios web de conocimientos: sobre inversiones extranjeras y sobre seguros contra riesgos políticos.

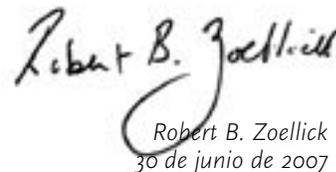
El Grupo del Banco Mundial ha emprendido estas actividades en cumplimiento del compromiso asumido de lograr resultados, y con ese fin ha trabajado en colaboración con todos los asociados que se esfuerzan como él por alcanzar los objetivos de desarrollo del milenio fijados para el año 2015.

A pesar de estos éxitos, el Grupo del Banco Mundial afronta grandes desafíos.

El mundo ha cambiado enormemente desde la creación del Banco, hace ya más de 60 años, y del MIGA, hace casi 20 años. Esta consumada y singular institución de desarrollo, reconstrucción y financiamiento no sólo debe adaptarse, debe encontrar los medios para respaldar una globalización sostenible e inclusiva que ayude a todos los países, especialmente los más pobres, a aprovechar los beneficios de los cambios y las oportunidades que se están produciendo en la economía mundial.

El Grupo del Banco Mundial debe ser un asociado estratégico de los clientes y donantes, así como de las entidades que son ambas cosas. Con ese fin, debería adoptar medidas innovadoras para promover el desarrollo en los Estados frágiles y en los países que se esfuerzan por salir de conflictos. Puede diseñar soluciones a los desafíos que plantean el medio ambiente y las enfermedades en el ámbito mundial y aplicarlas a las circunstancias locales, custodiando al mismo tiempo el medio ambiente natural y siendo el primero en dar una respuesta a los problemas generados por el cambio climático. Y tiene el deber de promover normas, instituciones y mercados que permitan aprovechar el comercio y las finanzas en beneficio de los habitantes de los países en desarrollo que aspiran a tener oportunidades y la dignidad de un emprendimiento personal.

En esta labor, el Grupo del Banco Mundial tiene la fortuna de contar con personal profesional excepcionalmente dedicado y calificado. El equipo del MIGA está en las filas de los mejores y aprecio enormemente su dedicación y su compromiso con la misión del Grupo del Banco Mundial de poner fin a la pobreza. Es un privilegio poder conocer a sus miembros y trabajar con ellos.

  
Robert B. Zoellick  
30 de junio de 2007

## ASPECTOS MÁS DESTACADOS DE LAS ACTIVIDADES DE LA JUNTA DE DIRECTORES

Durante el ejercicio de 2007, la Junta de Directores examinó y aprobó garantías de inversiones para dos proyectos. Además, supervisó y examinó el proceso de planificación y elaboración del presupuesto del MIGA para el próximo ejercicio, así como la integración de los servicios de asistencia técnica del Organismo con el Servicio de Asesoría sobre Inversión Extranjera del Grupo del Banco Mundial. Durante el ejercicio, el MIGA colaboró con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), la Asociación Internacional de Fomento (AIF) y la Corporación Financiera Internacional (IFC) en la elaboración de varios documentos de estrategia de asistencia a los países y de asociación con ellos, que fueron analizados por la Junta, así como el Informe Anual de 2007, preparado por el Grupo de Evaluación Independiente, que examina y evalúa las actividades del Organismo. Además de presentar los informes financieros trimestrales, la administración del MIGA presentó ante la Junta informes técnicos, en los que se analizaron los instrumentos de garantía del Grupo del Banco Mundial,

el programa de asistencia técnica del MIGA y varios proyectos.

Un Consejo de Gobernadores y una Junta de Directores, que representan a los 171 países miembros, orientan los programas y actividades del MIGA. Cada país designa a un Gobernador titular y a un Suplente. Las facultades institucionales del MIGA residen en el Consejo de Gobernadores, que delega la mayor parte de sus atribuciones en una Junta formada por 24 Directores. El derecho de voto se pondera de acuerdo con el capital accionario que representa cada Director. Los Directores se reúnen regularmente en la sede del Grupo del Banco Mundial, en la ciudad de Washington; en esas reuniones examinan los proyectos de inversiones, se pronuncian al respecto y supervisan las políticas institucionales generales.

Los Directores también integran uno o más de los cinco comités permanentes, que ayudan a la Junta a cumplir sus funciones de supervisión realizando exámenes detenidos de políticas y procedimientos. El Comité de Auditoría asesora a la Junta en cuestiones

relativas a la gestión financiera y la gestión de los riesgos para facilitar sus decisiones en temas de políticas en esa materia. El Comité de Presupuesto analiza los aspectos de los procedimientos institucionales, las políticas administrativas, las normas y las cuestiones presupuestarias que tienen una considerable incidencia en la relación entre costo y eficacia de las operaciones del Grupo del Banco. El Comité sobre la eficacia en términos de desarrollo asesora a la Junta en materia de eficacia y evaluación de operaciones para impulsar el proceso de desarrollo, a los efectos de observar los progresos realizados en el cumplimiento de la misión del MIGA de reducir la pobreza. El Comité sobre cuestiones relativas a la política de personal asesora a la Junta sobre las remuneraciones y otros importantes aspectos de esta política. El Comité de Gestión Institucional y Cuestiones Administrativas Relativas a los Directores Ejecutivos aborda las cuestiones relacionadas con la gestión institucional y la administración de la Junta.



**JUNTA DE DIRECTORES EJECUTIVOS DEL MIGA**, al 30 de junio de 2007

*De pie, de izquierda a derecha:* Samy Watson, Svein Aass, Alexey Kvasov, Terry O'Brien, Eli Whitney Debevoise, Tom Scholar, Pierre Duquesne, Herman Wijffels, Michel Mordasini, Eckhard Deutscher, Gino Alzetta, Makoto Hosomi, Jorge Familiar, Merza Hasan, Dhanendra Kumar, Félix Alberto Camarasa, Jorge Botero.

*Sentados, de izquierda a derecha:* Sid Ahmed Dib, Giovanni Majnoni, Abdulrahman Almofadhi, Mulu Ketsela, Mat Aron Deraman, Louis Philippe, Ong Seng, Jiayi Zou. *Ausente:* Luis Marti.

## MENSAJE DE LA VICEPRESIDENTA EJECUTIVA



EN EL EJERCICIO DE 2007, EL MIGA REALIZÓ AVANCES EN MUCHOS FRENTE, COMENZANDO POR EL FIRME Y CONSTANTE AUMENTO DEL VOLUMEN DE LAS GARANTÍAS OTORGADAS EN APOYO DE LA INVERSIÓN EXTRANJERA DIRECTA (IED) EN LOS PAÍSES EN DESARROLLO QUE SON MIEMBROS DEL ORGANISMO. LOS COMPROMISOS DE GARANTÍAS ALCANZARON LOS US\$1.900 MILLONES, Y DE ESE TOTAL, SE SUSCRIBIÓ COBERTURA POR VALOR DE US\$1.400 MILLONES, REGISTRÁNDOSE POR TERCER AÑO CONSECUTIVO UN AUMENTO DEL VOLUMEN DE LAS GARANTÍAS OTORGADAS. LA CARTERA DE GARANTÍAS PENDIENTES SE MANTUVO SÓLIDA EN US\$5.300 MILLONES.

Igualmente importante, el MIGA registró sólidos resultados en todas sus esferas prioritarias. La cobertura refleja la importancia estratégica que se ha asignado a respaldar proyectos en mercados subatendidos respecto de los cuales la percepción de riesgos es más elevada, entre ellos, África, los mercados de frontera, los países afectados por conflictos y los países habilitados para recibir financiamiento de la AIF.

Por ejemplo, el apoyo del Organismo a inversiones en África aumentó en cuanto porcentaje de los proyectos respaldados (38%), así como en términos del volumen de las garantías otorgadas (23%). También es un motivo de orgullo el nivel sin precedentes de las actividades del Organismo en los países habilitados para recibir financiamiento de la AIF —donde se situó casi la mitad de los proyectos respaldados en el ejercicio—, que actualmente constituyen

el 41% de la cartera pendiente total del MIGA. Además, se registró un aumento del respaldo concedido a proyectos en países afectados por conflictos y a proyectos para obras complejas y esenciales de infraestructura, que representaron el 41% de los proyectos garantizados en el ejercicio de 2007.

Estos resultados se obtuvieron en un período en que la inversión extranjera directa en los países en desarrollo alcanzó niveles sin precedentes. No obstante, en un mundo en el que impera la desigualdad, la IED no llegó a todos los países de la misma manera. En realidad, los países más pobres no notaron la diferencia pues los mercados no modificaron su percepción de que el riesgo era allí más elevado. Al mismo tiempo, la distensión del mercado de seguros contra riesgos políticos generó una desaceleración de los pedidos de cobertura presentados por inversionistas.

*La estrategia del MIGA consiste en seguir concentrando los esfuerzos en sus puntos fuertes: estar al servicio de los mercados y fomentar la IED en aquellos lugares donde los inversionistas e inclusive otros aseguradores no se atreven a intervenir.*

En este entorno, la estrategia del MIGA consiste en seguir concentrando los esfuerzos en sus puntos fuertes: estar al servicio de los mercados y fomentar la IED en aquellos lugares donde los inversionistas e inclusive otros aseguradores no se atreven a intervenir.

El MIGA se enorgullece de su flexibilidad y dedicación para satisfacer las necesidades de los inversionistas, pues gracias a ellas mantiene su pertinencia en un mercado que es sumamente cíclico. En el ejercicio de 2007, por ejemplo, el Organismo intervino por primera vez en una operación de financiamiento destinada al Islam, que se considera cada vez más importante para asegurar que toda la región comparta los beneficios de la globalización. Durante el ejercicio, la Junta aprobó apoyo para la primera operación del MIGA que se realiza en cumplimiento de la ley islámica (sharia) y, de acuerdo con lo previsto, el contrato se suscribirá en el otoño. Habida cuenta de que la región está realizando esfuerzos por elevar las normas comerciales y aumentar los conocimientos técnicos a través de inversiones del exterior, confiamos en que ésta será la primera de muchas transacciones de ese tipo que contarán con el respaldo del MIGA.



Esta operación, que marca el comienzo de una nueva etapa, fue resultado de las consultas realizadas por el MIGA en Oriente Medio y Norte de África. A principios de este año, el Organismo, la Islamic Corporation for the Insurance of Investments and Export Credit y el Dubai International Financial Center patrocinaron una reunión cumbre intraregional sobre inversiones, donde se dieron cita inversionistas y financistas de toda la región.

Durante el ejercicio, el MIGA realizó otros esfuerzos encaminados a conservar su segmento del mercado, entre ellos, la incorporación de cambios importantes en la gestión interna de los riesgos y en los límites correspondientes a los países. Para el ejercicio de 2008, se ha previsto establecer un modelo de valoración actualizado, que proporcionará más flexibilidad para responder a los desafíos del mercado y mantener la competitividad en las esferas adecuadas. También se han incrementado los límites por proyecto, que ahora ascienden a US\$180 millones, así como los límites correspondientes a los países, actualmente de US\$600 millones. Sin embargo, no se puede avanzar más de lo que ha sido posible gracias a estos cambios. Las restricciones establecidas en el Convenio Constitutivo del MIGA imponen límites a la capacidad del Organismo para adaptar sus instrumentos a las demandas de un mercado de seguros contra riesgos políticos que cambia constantemente. En este respecto, esperamos avanzar en la solución de esta cuestión durante el próximo ejercicio.

En consonancia con el empeño puesto en intensificar la capacidad de respuesta y de adaptación del Organismo, en el ejercicio se llevó a cabo la integración de los servicios de asistencia técnica del MIGA con el Servicio de Asesoría sobre Inversión Extranjera (FIAS), una entidad del Grupo del Banco Mundial. Al combinar los estudios sobre la reforma del clima para la inversión que realiza el FIAS con las actividades de promoción de la inversión que lleva a cabo el MIGA, el Grupo del Banco Mundial podrá ayudar a los países a establecer el marco adecuado para las inversiones

y, luego, a promover ese clima propicio desde una plataforma única. A través de la integración de ambas entidades, también se establece un punto de enlace único y mejor coordinado para los clientes, los donantes y otros asociados.

El MIGA cumple un papel singular dentro del Grupo del Banco Mundial. Gracias a la labor que realiza en forma conjunta con el BIRF, la AIF y la IFC, el Organismo está en posición de eliminar los riesgos no comerciales que obstaculizan las inversiones, con el fin de ayudar a los países que necesitan con urgencia flujos de capital privado. En este ejercicio, por ejemplo, el Grupo del Banco incorporó un conjunto complementario de instrumentos para el desarrollo —desde préstamos hasta garantías—, gracias al cual fue posible poner en marcha, este año, la construcción del crucial proyecto de energía hidroeléctrica de Bujagali (Uganda). Este proyecto es un clásico ejemplo de la manera en que la unión de todas las instituciones del Grupo del Banco Mundial permite resolver las necesidades de desarrollo más apremiantes que afrontan sus países miembros, y es un símbolo importante de que esa colaboración se acrecentará con el correr del tiempo.

En cuanto al futuro, espero con interés otro año de gran actividad y grandes desafíos en el MIGA, donde seguiremos poniendo el acento en los mercados subatendidos, especialmente en África y en los países habilitados para recibir financiamiento de la AIF. Además, también pondremos empeño en satisfacer las necesidades de desarrollo de nuestros clientes de ingreso mediano, como China, en los que se precisan específicamente instrumentos tales como la cobertura de riesgos soberanos que ofrece el MIGA, así como apoyo en materia de flujos de inversión en el exterior. Principalmente, el Organismo se esforzará por satisfacer las necesidades de sus clientes ofreciéndoles servicios óptimos en un entorno que cambia constantemente.

Yukiko Omura  
30 de junio de 2007

## FUNCIONARIOS Y DIRECTIVOS DEL MIGA



**PETER D. CLEARY**  
Director y jefe del  
Departamento Jurídico  
y de Reclamaciones

**MOÍNA VARKIE**  
Directora,  
Consultas Externas  
y Asociados

**MARCUS WILLIAMS**  
Asesor,  
Estrategia y Operaciones

**YUKIKO OMURA**  
Vicepresidenta Ejecutiva

**FRANK J. LYSY**  
Primer Economista y Director,  
Economía y Políticas

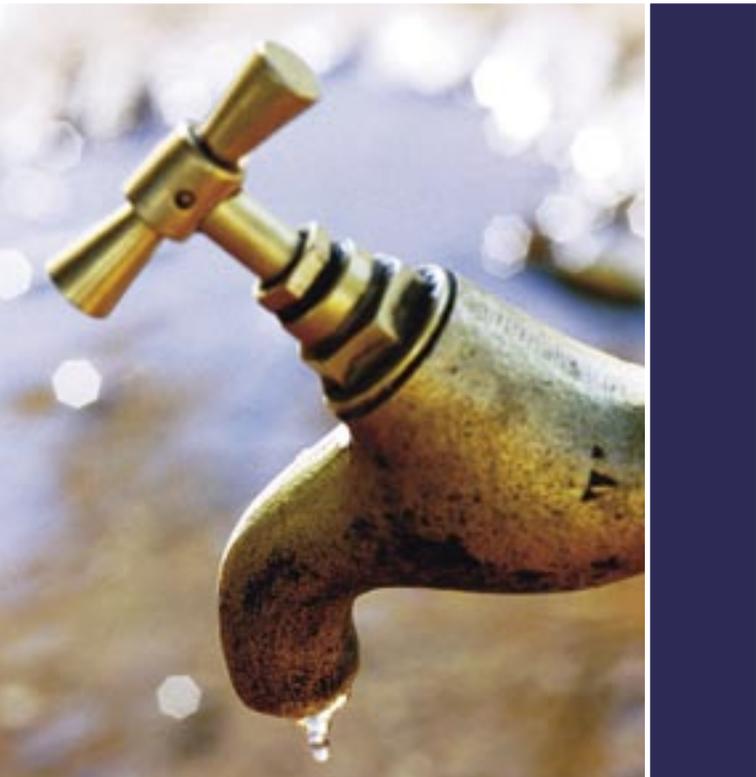
**HASAN TULUY**  
Principal Funcionario de  
Operaciones

**PHILIPPE VALAHU**  
Director Interino,  
Operaciones

**KEVIN LU**  
Director y Oficial Financiero  
Principal Interino, Gestión  
Financiera y de Riesgos

**W. PAATII OFOSU-AMAAH**  
Vicepresidente y Secretario

# IMPACTO EN EL DESARROLLO: **El MIGA en África**



AUNQUE LOS HABITANTES DE ÁFRICA AL SUR DEL SAHARA CONSTITUYEN TAN SÓLO EL 10% DE LA POBLACIÓN MUNDIAL, LA REGIÓN ALBERGA AL 30% DE LOS POBRES DEL MUNDO. EL BAJO NIVEL DE CRECIMIENTO HA SIDO UN OBSTÁCULO PARA REDUCIR LA POBREZA EXTREMA, QUE EN EL AÑO 2000 REGISTRÓ UN ALZA Y LLEGÓ APROXIMADAMENTE AL 50% DE LA POBLACIÓN (300 MILLONES DE PERSONAS). NO OBSTANTE, TRAS VARIAS DÉCADAS “PERDIDAS” A RAÍZ DEL CRECIMIENTO LENTO, ÁFRICA ESTÁ HOY EN LA CÚSPIDE DE UN GRAN CAMBIO, PUES LA REGIÓN ESTÁ SALIENDO DEL PROLONGADO ESTANCAMIENTO ECONÓMICO DE LOS AÑOS SETENTA Y OCHENTA.



### UNA REGIÓN QUE AVANZA

El producto interno bruto (PIB) de la región se expandió un 5,6% en 2006 —superando el nivel del 5% por tercer año consecutivo—, gracias al robusto crecimiento, el mejor desempeño macroeconómico y la relativa estabilidad política. En la región en su conjunto, se prevé que las economías orientadas a la reforma seguirán creciendo a un ritmo firme, mientras que en otras, el robusto gasto público previo a las elecciones está impulsando el crecimiento.

Recientemente, las elecciones democráticas, la estabilidad económica, las relaciones más pacíficas y las reformas normativas han impulsado un cambio notable en la esfera de los riesgos. Con todo, puesto que en muchos países se llevarán a cabo elecciones presidenciales o legislativas en 2007, existe la posibilidad de que se produzca un aumento de las tensiones políticas y sociales.

La inversión extranjera directa (IED) también aumentó marcadamente: la región atrajo US\$13.800 millones en 2005 y US\$18.500 millones en 2006. Los inversionistas no tradicionales han contribuido sustancialmente a esta suba. Si bien las inversiones de China e India han ocupado la primera plana de los diarios recientemente, Sudáfrica ha sido líder en la materia durante muchos años, y existe la posibilidad de que aumenten las inversiones intra-regionales.

### DESAFIOS PENDIENTES

No obstante, se reconoce ampliamente que los desafíos pendientes son enormes. En el informe *Doing Business* 2007, publicado por el Banco Mundial, de las 25 economías que recibieron las clasificaciones más bajas en cuanto a la facilidad para hacer negocios, 19 eran países de África al sur del Sahara. Más de un tercio de los países de la región

siguen padeciendo las consecuencias de los conflictos del pasado, y las necesidades de infraestructura son tan grandes que se precisan inversiones adicionales por valor de US\$40.000 millones al año para acelerar el crecimiento de la región y alcanzar los objetivos de desarrollo del milenio.

El problema que se plantea para aumentar la IED en África al sur del Sahara reside en que aún se considera que la región es un lugar de alto riesgo y costo elevado para hacer negocios. Desde la perspectiva de los inversionistas, la necesidad de adoptar medidas que mitiguen los riesgos políticos, tanto reales como percibidos, es enorme.

En este sentido, el MIGA puede desempeñar un papel importante, pues ofrece seguros contra riesgos políticos que protegen las inversiones contra riesgos de expropiación, restricciones a las transferencias e inconvertibilidad de monedas, guerra y disturbios civiles e incumplimiento de contratos. Una de las prioridades estratégicas del Organismo es respaldar la IED en África.

### EL ORGANISMO MITIGA LOS RIESGOS Y ASÍ PROMUEVE LAS INVERSIONES

La estrategia del MIGA se cimienta en su solidez en el mercado: puede fomentar las inversiones en los difíciles mercados de frontera; contribuye a estructurar financiamiento para complejas operaciones de infraestructura al tiempo

que mitiga los riesgos soberanos; promueve las inversiones de un país en desarrollo en otro país en desarrollo (inversiones del sur en el sur), y facilita las inversiones en países afectados por conflictos. En cuanto organismo multilateral e institución miembro del Grupo del Banco Mundial, el MIGA ofrece beneficios adicionales: desalienta las medidas gubernamentales perjudiciales e interviene como mediador en controversias para evitar que la situación se agrave en los casos de reclamaciones, y de esa manera logra que las inversiones avancen de acuerdo con lo previsto.

Desde sus inicios en 1988, el MIGA ha otorgado garantías por valor de US\$2.300 millones para proyectos en África. Sólo en el ejercicio de 2007, el Organismo otorgó garantías por valor de US\$311 millones (18 contratos) para 11 proyectos en la región. Con compromisos brutos por valor de US\$964 millones, África representa el 18% de la cartera de compromisos pendientes del MIGA.

El MIGA ha respaldado proyectos en 27 países de África, entre ellos, proyectos en los que participaron inversionistas de Sudáfrica, Senegal, Malí y Mauricio. Los proyectos abarcan todos los sectores y su tamaño va desde menos de US\$1 millón hasta más de US\$1.000 millones. (Véase el Gráfico 2, que muestra las garantías otorgadas en África por sector).

*El problema que se plantea para aumentar la IED en África al sur del Sahara reside en que aún se considera que la región es un lugar de alto riesgo y costo elevado para hacer negocios. Desde la perspectiva de los inversionistas, la necesidad de adoptar medidas que mitiguen los riesgos políticos, tanto reales como percibidos, es enorme.*

*Respaldar la IED en África es una prioridad estratégica del MIGA, que ha otorgado US\$2.300 millones en garantías para proyectos en la región.*



### **Infraestructura**

Los beneficios de la infraestructura no se reducen al abastecimiento de agua, electricidad, saneamiento, transporte y telecomunicaciones. La infraestructura también brinda oportunidades, y las oportunidades transforman la vida de los habitantes. Si bien es de conocimiento público que la falta de desarrollo de infraestructura es uno de los principales obstáculos al crecimiento en África, los costos de inversión suelen ser prohibitivamente altos, al igual que los riesgos comerciales y no comerciales. Consiguientemente, los inversionistas tienen dificultades para obtener el financiamiento a largo plazo necesario para los emprendimientos de infraestructura que requieren grandes sumas de dinero.

**Telecomunicaciones.** El campo de las telecomunicaciones móviles, sin embargo, es una excepción a esta regla pues los costos iniciales y de mantenimiento son inferiores y permiten poner en marcha proyectos con más facilidad. En consecuencia, las naciones están instalando directamente sistemas de telefonía celular, superando así la necesidad de crear infraestructura fija, que resulta más costosa. Puesto que los mercados de los países desarrollados se están aproximando al punto de saturación, actualmente se estima que, para 2010, la mayor parte del crecimiento de

la telefonía celular se registrará en el mundo en desarrollo.

Por otra parte, África ofrece un mercado extenso y en gran parte explotado de usuarios de telefonía celular. La demanda es enorme, especialmente en este continente donde la difícil geografía y los altos costos imponen límites a la instalación de sistemas de telefonía fija. El mercado es amplio y diverso: abarca desde aldeas rurales hasta ciudades de rápido crecimiento y desde naciones económica y políticamente estables hasta países que salen de conflictos.

El impacto económico de las telecomunicaciones es muy amplio. Para África, la buena noticia es que, de acuerdo con investigaciones recientes, cuando la conectividad a través de la telefonía celular alcanza el nivel de 10 teléfonos por cada 100 personas, el PIB aumenta un 0,6%. Uno de los principales grupos beneficiarios es el que integran las pequeñas empresas, que se comunican por teléfono celular con sus proveedores y vendedores. Los beneficios son tan grandes que en la República Democrática del Congo, por ejemplo, la gente está migrando para instalarse cerca de las estaciones de telefonía celular.

Los africanos han ampliado el uso tradicional de la telefonía celular y lo

han adaptado de manera innovadora a sus necesidades, posiblemente para suplir otras formas de tecnología en las zonas que carecen de ellas. Por ejemplo, los teléfonos celulares se utilizan para compartir minutos como una forma de crédito, una función que habitualmente no cumplen. También están aumentando los servicios de banca móvil, que permiten a las personas realizar operaciones bancarias a través de teléfonos celulares. En todo el continente, los agricultores reciben información sobre los precios de los productos básicos y el mercado a través de sus teléfonos.

A pesar de que los costos de las inversiones en telecomunicaciones móviles son relativamente inferiores, los inversionistas privados en proyectos de telecomunicaciones saben que conllevan riesgos potencialmente importantes y singulares relacionados, por ejemplo, con los aspectos regulatorios, la concesión de licencias y la asignación de frecuencias. La cobertura de garantías que ofrece el MIGA tiene en cuenta estos riesgos concretos y contribuye a disipar los temores de los inversionistas al tiempo que fomenta las inversiones en los mercados en que son más necesarias.

Desde 1996, el MIGA ha otorgado garantías por valor de US\$536 millones para 16 proyectos de telecomunicaciones en África. Los proyectos están situados en Benin, Burundi, Ghana, Guinea, Malí, Mauritania, Nigeria, Sierra Leona, Tanzania y Uganda.

En **Burundi**, por ejemplo, donde la teledensidad es inferior al 1%, un inversionista de Mauricio aprovechó una oportunidad comercial con ayuda del MIGA. La compañía, Mauritius Telecom, una empresa en régimen de participación de la cual France Telecom posee el 40%, obtuvo una garantía del MIGA para construir, operar y mantener en toda la nación una red de telefonía celular que utiliza la norma del sistema global para comunicaciones móviles, o GSM. No obstante, cualquier inversión en Burundi, una nación empobrecida que recientemente quedó en ruinas tras una guerra civil, plantea dificultades. El MIGA está mitigando algunos de los riesgos mediante cobertura que protege a la empresa contra restricciones a las transferencias, expropiación, y guerra y disturbios civiles.

**Sierra Leona**, una nación situada en África occidental, sólo tiene un teléfono fijo por cada 250 habitantes, una de las teledensidades más bajas del mundo y, hasta hace muy poco, tampoco tenía una red de banda ancha. Pero en el ejercicio de 2006, Sierra-Com, una empresa de telecomunicaciones israelí, puso en marcha una operación, con una garantía del MIGA, para ofrecer servicios de telecomunicaciones confiables a un bajo costo. A través de su subsidiaria IPTTEL, Sierra-Com ofrece acceso inalámbrico a Internet a alta velocidad (banda ancha) y comunicaciones de voz por IP (que permiten realizar llamadas telefónicas a través de Internet). Antes de que IPTTEL ingresara al mercado, los habitantes tenían acceso a Internet mediante un lento servicio de conexión telefónica que estaba administrado deficientemente y tenía una infraestructura defectuosa, y por un proveedor de banda angosta cuyos servicios solían interrumpirse debido a cortes de electricidad. Con una inversión de US\$3 millones, Sierra-Com está instalando una red que utiliza equipos de telecomunicaciones con tecnología avanzada importados de Israel. Se prevé que el mejoramiento de la conectividad propiciará nuevas inversiones y tendrá un efecto catalizador en el crecimiento económico general.

En 2002, el acceso a Internet en **Mali**, una nación pobre sin litoral, costaba mensualmente €1.830. Hoy, el servicio se presta de manera confiable a partir de €45 al mes. Al mismo tiempo, el número de usuarios de telefonía celular ha aumentado de 50.000 clientes a más de un millón actualmente. Este cambio radical en el sector de telecomunicaciones de Mali se produjo tras la decisión del gobierno de privatizar la empresa operadora estatal y abrir el sector a la competencia. En 2002, cuando la empresa senegalesa Sonatel resultó adjudicataria de una licencia para ofrecer un amplio espectro de servicios de telecomunicaciones en Mali, sus directivos solicitaron el respaldo del MIGA.

Esta operación respaldada por el MIGA es una de las mayores inversiones extranjeras en Mali y ha generado grandes beneficios pues ofrece una amplia gama de productos de bajo costo y proporciona empleo tanto en forma directa como indirecta. El 97% de los 250 empleados de Orange Mali son malienses con una edad media de 32 años, y otros 10.000 malienses tienen empleo, indirectamente, en telecentros y compañías distribuidoras.

Los beneficios exceden el ámbito del proyecto propiamente dicho. Como sucede a menudo en África, el inversionista privado también financia buenas obras, en este caso a través de su fundación para obras de caridad: La Fondation Orange Mali. La empresa ha donado un escáner óptico al hospital local, ha financiado operaciones de cataratas para malienses ancianos y, en colaboración con UNICEF, ha respaldado una campaña a favor de la educación de las niñas. Además, con la cooperación de Population Services International, Orange Mali ha enviado a sus clientes 800.000 mensajes de texto gratuitos sobre cuestiones relativas a la salud.

**Otras obras de infraestructura.** El MIGA también interviene activamente en otros subsectores de infraestructura en África y ha otorgado US\$443 millones en garantías para 11 proyectos relacionados con el transporte, la energía eléctrica y el saneamiento.

**Uganda**, por ejemplo, soporta una aguda crisis de electricidad que afecta la vida de millones de ugandeses y ha impedido un aumento equivalente al 1% del PIB, aproximadamente, en el crecimiento económico del país. Con el propósito de contribuir a la solución de la crisis, el MIGA ha otorgado en

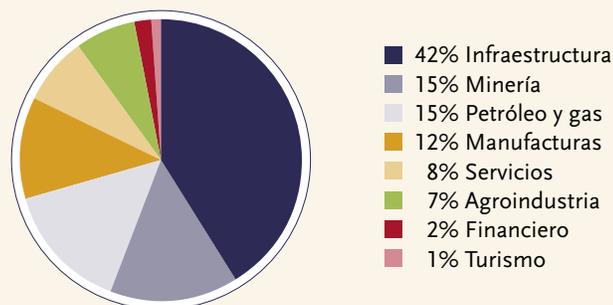
total US\$195 millones en garantías para respaldar inversiones en la generación y distribución de electricidad.

Este apoyo incluye una garantía por valor de US\$115 millones otorgada por el MIGA para el proyecto de energía hidroeléctrica de Bujagali en Uganda. El proyecto consiste en la construcción y operación de una central hidroeléctrica de pasada de 250 megavatios en el Nilo Victoria. Se prevé que la central incrementará el abastecimiento a la red nacional de electricidad a un costo más bajo que el de otras opciones para ampliar la generación eléctrica en el marco de la estrategia para el sector de energía de Uganda, con la consiguiente disminución de los cortes de electricidad y los costos. La garantía del MIGA forma parte del respaldo del Grupo del Banco Mundial a la estrategia de Uganda para eliminar su déficit en materia de abastecimiento y distribución de energía. La IFC también presta apoyo al proyecto mediante préstamos por valor de US\$130 millones, y la AIF proporciona una garantía parcial contra riesgos por un máximo de US\$115 millones. La garantía del MIGA se consideró esencial para concretar una parte de la inversión.

El MIGA también está respaldando

*Para África, la buena noticia es que, de acuerdo con investigaciones recientes, cuando la conectividad a través de la telefonía celular alcanza el nivel de 10 teléfonos por cada 100 personas, el PIB aumenta un 0,6%. Desde 1996, el MIGA ha otorgado garantías por valor de US\$536 millones para 16 proyectos de telecomunicaciones en África.*

**GRÁFICO 2 Garantías (volumen) otorgadas en África desde el ejercicio de 1990 hasta el ejercicio de 2007, por sector**



*Nota: Debido al redondeo de las cifras, la suma de los porcentajes no es igual a 100.*

un proyecto de distribución de electricidad en Uganda, con garantías por valor de US\$81 millones. El proyecto consiste en el tendido aéreo de 13.000 kilómetros de líneas a lo largo y ancho del país, y en el curso de los primeros cinco años permitirá realizar hasta 60.000 conexiones nuevas, reducirá las pérdidas y mejorará las tasas de cobranza. También se prevé ampliar el acceso al servicio para los hogares, las escuelas, las clínicas y los hospitales, que sufren cortes de electricidad diariamente. El inversionista eligió al MIGA debido a que, con su intervención, el proyecto podía obtener una tasa de interés competitiva en el mercado comercial internacional.

### **Agroindustria**

El MIGA también respalda proyectos en otros sectores, entre ellos, el de agroindustria. Desde 1994, el Organismo ha otorgado US\$162 millones en garantías para 16 proyectos de agroindustria en nueve países de África al sur del Sahara. El apoyo del MIGA ha sido fundamental para recuperar industrias que estaban desapareciendo, y en algunos casos se logró reducir la necesidad de realizar importaciones a un costo más elevado, generando al mismo tiempo ingresos de exportación. Generalmente, los

proyectos aportan tecnología de vital importancia que ayuda a los países a obtener las herramientas necesarias para competir a nivel mundial. Las inversiones en agroindustria también proporcionan empleo en las zonas rurales y, a menudo, ayudan a los agricultores locales a elaborar y vender sus productos.

En **Kenya**, por ejemplo, donde el crecimiento de la agricultura es uno de los factores que impulsan la recuperación económica del país, el MIGA está respaldando la modernización de la industria azucarera. En muchos casos, los ingenios azucareros del país afrontan numerosos problemas, como regímenes de precios preferenciales, mercados protegidos y tecnología desactualizada. La falta de inversiones del exterior ha provocado una contracción de la industria pues los agricultores locales, que anteriormente obtenían sus ingresos del cultivo de la caña de azúcar, ahora se dedican a la agricultura de subsistencia.

En el ejercicio de 2007, la Industrial Development Corporation of South Africa Limited y un empresario británico, R. S. Chatthe, fundaron la empresa Kibos Sugar and Allied Industries Limited, que incluye una planta de pro-

cesamiento de azúcar totalmente nueva y 3.000 hectáreas con sistema de riego para el cultivo de caña de azúcar. La planta, cuya inauguración está prevista para fines de 2007, respaldará a los pequeños agricultores locales que actualmente soportan grandes pérdidas al transportar su cosecha de caña a plantas más alejadas. El MIGA contribuyó a poner en marcha la inversión proporcionando garantías por valor de US\$13.700 millones que ofrecen protección contra riesgos políticos.

Tras el cierre del ingenio local en Miwani, Charles Midigo, que cultiva más de 19 hectáreas de tierra en Kibos, se dedicó a la agricultura de subsistencia (maíz, yuca y papa). A raíz de las fluctuaciones en el mercado y los precios, el cambio produjo resultados volátiles en términos financieros. Gracias al proyecto azucarero de Kibos que le ha dado la posibilidad de volver a cultivar caña de azúcar, el señor Midigo considera que prácticamente ya no existen riesgos del lado de la oferta y estima que sus márgenes de utilidad se duplicarán. Al igual que Charles Midigo, muchos agricultores ya han suscrito contratos con el proyecto.

### **Servicios**

En el sector de servicios, el MIGA ha respaldado 12 proyectos a través de contratos por un total de US\$183,8 millones en cobertura. Los contratos, cuyo valor ha oscilado entre US\$1 millón y US\$12 millones, han respaldado proyectos en ocho países de toda la región.

*El MIGA también interviene activamente en otros subsectores de infraestructura en África y ha otorgado US\$443 millones en garantías para 11 proyectos relacionados con el transporte, la energía eléctrica y el saneamiento.*



En 2006, por ejemplo, para respaldar el desarrollo de **Sierra Leona** tras el conflicto que azotó al país, el MIGA otorgó una garantía de US\$5 millones a la empresa británica Intertek para la instalación de un escáner y el suministro de servicios de exploración en el puerto de Freetown, así como servicios de asesoría sobre seguridad portuaria para los puertos de Freetown, Nitti y Kissy. Los principales objetivos del proyecto incluyen: examinar todas las importaciones y exportaciones que se realicen a través de los puertos de Sierra Leona para reducir el contrabando, incrementar los ingresos públicos, y mejorar la seguridad interna. A través del proyecto, también se procura ayudar al país a cumplir con los nuevos requisitos internacionales en materia de seguridad estipulados en el código de seguridad de la Organización Marítima Internacional. Se prevé que el cumplimiento del marco internacional facilitará las exportaciones de Sierra Leona, que de otro modo no podrían ingresar a las instalaciones portuarias de sus socios comerciales.

Otro ejemplo de la capacidad del MIGA para facilitar importantes inversiones extranjeras en el sector de servicios está situado en **Ghana**. En 2006, el Organismo otorgó a Metro Ikram de Malasia garantías por valor de US\$6,3 millones para cubrir los préstamos en forma de participación en el capital y los préstamos de accionistas que la empresa concedió a Meridian Development Limited. El proyecto es el primer paso de una iniciativa que, con el respaldo del gobierno, se aplica en diversos frentes para reducir la falta de viviendas en Ghana. El proyecto abarca el desarrollo de la primera fase de un amplio proyecto de viviendas económicas que se estructurará como una empresa en régimen de participación con Social Security National Insurance Trust de Ghana. La primera fase dará por resultado la construcción de aproximadamente 1.000 viviendas en la populosa ciudad de Accra-Temma. En etapas posteriores, se construirán hasta 100.000 viviendas en todo el país. Meridian está demostrando a otros inversionistas privados que estos proyectos pueden generar una elevada tasa de rendimiento cuando los riesgos se mitigan adecuadamente.

#### **Financiero**

Desde 1994, el MIGA ha respaldado siete proyectos financieros en la región, con cobertura de garantías por un total de US\$54,3 millones. El sector financiero es el elemento central de toda economía que funciona correctamente.



El impacto de los bancos extranjeros en la banca nacional puede ser muy beneficioso desde el punto de vista comercial y del desarrollo. Generalmente, la competencia que incorporan al mercado contribuye a reducir las tasas de interés, aumenta la confianza de los clientes en el sistema bancario y permite establecer un método de comercialización más dinámico con un amplio espectro de servicios, así como aplicar nuevos instrumentos, por ejemplo, el arrendamiento financiero, que a menudo benefician a las pequeñas empresas.

Durante el ejercicio de 2007, el MIGA otorgó garantías por valor de US\$1,8 millones a una empresa de Mauricio con el objeto de cubrir una inversión en un banco comercial, el National Financial Credit Bank S.A., cuya creación se había autorizado recientemente en Camerún. El nuevo banco ofrecerá microcréditos y otros servicios financieros a sus clientes, entre ellos, a pequeñas y medianas empresas, e inyectará fondos sumamente necesarios en el mercado financiero local. El proyecto también entrañará la transferencia de conocimientos y servicios del inversionista a la institución local.

#### **Petróleo, gas y minería**

África, un continente con abundantes recursos naturales, es cada vez más popular entre las empresas de las industrias extractivas que están a la búsqueda de nuevas oportunidades de inversión. Desde 1992, el MIGA ha

otorgado US\$671 millones en garantías para 10 proyectos de minería y cinco proyectos de petróleo y gas en África al sur del Sahara. Los proyectos que han recibido respaldo del MIGA, así como sus servicios de asesoría en materia social y ambiental, generan ingresos y empleo en algunos de los países más pobres del mundo. También son un medio importante para transferir conocimientos especializados y técnicos y para proporcionar infraestructura esencial.

A menudo, por ejemplo, los habitantes de zonas alejadas carecen de acceso a servicios básicos tales como electricidad, agua, telecomunicaciones, caminos, atención de la salud y escuelas. El MIGA promueve el incremento de estos servicios a través de cada proyecto que respalda en la esfera de las industrias extractivas. Las dificultades que generalmente se plantean para financiar proyectos de infraestructura obedecen a los riesgos que éstos entrañan y al hecho de que carecen de viabilidad comercial. Hasta el momento, por lo tanto, las empresas de la industria extractiva constituyen el único medio disponible para hacer llegar estos servicios a los habitantes rurales.

En **Mozambique**, por ejemplo, el MIGA está respaldando inversiones en un proyecto de yacimiento de gas y gasoducto a través de cobertura de garantías por valor de US\$235 millones. El proyecto entraña la explotación de los yacimientos de Temane y Pande



**MOZAMBIQUE: UN EJEMPLO DEL RESPALDO CONSTANTE Y EL IMPACTO EN TÉRMINOS DE DESARROLLO DEL MIGA**

En 1975, cuando se independizó de Portugal, la economía de Mozambique se basaba en la agricultura, su desarrollo industrial era insignificante y tenía una tasa de analfabetismo de alrededor del 90%. Posteriormente, Mozambique sufrió los estragos de una prolongada guerra civil que lo transformó en uno de los países más pobres y endeudados de la Tierra. Desde la finalización de la guerra en 1992, su recuperación ha sido notable y hoy se habla del milagro de Mozambique.

Gracias a un amplio programa de reforma económica y privatización, así como al imperio de la paz y la estabilidad política, Mozambique registró una tasa media de crecimiento anual del 8% entre 1996 y 2006 y, durante los últimos años, ha realizado algunos progresos importantes para reducir la pobreza y mejorar el desarrollo humano. El crecimiento sostenido y el incremento del gasto en los sectores sociales contribuyeron a reducir la pobreza en 15 puntos porcentuales (al 54%) en el período de 1997-2003.

A pesar de estos avances, el país aún se encuentra en una etapa de transición y afronta un gran número de desafíos sociales y económicos, entre ellos, el desempleo, la baja producción agrícola y carencias en materia de infraestructura y servicios sociales. A raíz de estos y muchos otros problemas, todavía se considera que es uno de los países más pobres del mundo.

Desde 1998, el MIGA ha participado activamente en Mozambique, donde ha respaldado 14 proyectos mediante garantías por un valor total de US\$495 millones. (Para más detalles, véase el cuadro). Actualmente, ocupa el quinto lugar entre los países receptores de inversiones garantizadas por el MIGA y es el país de África en el que el Organismo ha concertado el mayor número de compromisos. La cartera pendiente consta de 19 garantías por un total de US\$271 millones en compromisos brutos, que incluyen US\$122 millones para el proyecto de gas de Sasol, US\$60 millones para el proyecto azucarero de Marromeu y US\$25 millones para el proyecto de minería de Moma. La cartera de Mozambique es muy diversa y está integrada por siete proyectos en respaldo de los sectores de agroindustria, infraestructura, manufacturas, minería, petróleo y gas, servicios y turismo.

La primera intervención del MIGA en el país tuvo lugar en 1998, cuando otorgó una garantía por valor de US\$40 millones para respaldar la fundición de aluminio Mozal, que marcó el comienzo de una nueva

etapa. El proyecto, con un costo original de US\$1.300 millones, fue la mayor inversión extranjera en toda la historia de Mozambique y en muchos sentidos colocó al país en una trayectoria de desarrollo diferente. Mozal, que se instaló poco después de finalizar la guerra, emitió una potente señal a la comunidad empresarial internacional respecto de la estabilidad y el potencial del país como destino comercial.

El proyecto también cumplió un papel importante en la creación de una guía para evaluar y procesar propuestas de inversión extranjera directa (IED), fortaleció la capacidad del gobierno y lo instó a formular un marco normativo más adecuado y a crear un clima más propicio para la inversión. Además, ha tenido efectos importantes en la región: intensificó la viabilidad del corredor de Maputo, promovió la integración del comercio regional, aumentó el tráfico a través de los puertos y benefició a la economía de Sudáfrica mediante las exportaciones, la creación de empleo y la recaudación fiscal del gobierno.

El proyecto azucarero de Marromeu es otra inversión respaldada por el MIGA que está generando un gran impacto. Está situado en el centro de la anterior zona de conflicto y ha sido enormemente beneficioso para la economía y la estructura social de la región. Marromeu ofreció trabajo a quienes buscaban una alternativa al conflicto, contribuyendo así a cimentar la paz. El respaldo del MIGA fue un estímulo fundamental para que el inversionista llevara a cabo el proyecto.

El MIGA también está respaldando el proyecto de minería Kenmare Moma mediante una garantía por valor de US\$25 millones. El proyecto entraña un contrato a 20 años para la explotación minera por dragado de un extenso depósito de areniscas de minerales pesados situado en la provincia de Nampula, en la zona nororiental de Mozambique. La provincia es una de las más pobres del país y se encuentra en una zona que aún no se ha beneficiado de los flujos recientes de IED. El proyecto de Moma es uno de los dos proyectos relacionados con el mineral de titanio que se están analizando seriamente y que, si se ponen plenamente en marcha, convertirán al país en el principal productor del mundo de minerales de titanio. De hecho, los yacimientos de titanio descubiertos recientemente en la zona de Moma han duplicado las reservas estimadas.

Se prevé que el proyecto tendrá un impacto significativo en términos de desarrollo pues introducirá mejoras en infraestructura esencial como el acceso a los caminos, pistas de aterrizaje, electricidad, abastecimiento de agua y telecomunicaciones. El proyecto de Moma también es una importante fuente de empleo y se

## Operaciones del MIGA en Mozambique, 1998-2007

Operación	Fecha de aprobación	Garantía (millones de US\$) <sup>1</sup>	Sector	Situación
Mozambique Aluminium S.a.r.l. (MOZAL)	1998	40,0	Metales primarios	Activa
Salvintur - Sociedade de Investimentos Turisticos	1999	2,9	Turismo	Activa
Motraco-Mozambique Transmission Company S.a.r.l.	2000	69,4	Energía	Activa
BNP Nedbank (Mocambique) S.a.r.l.	2001	4,5	Servicios financieros	Activa
Companhia de Sena S.a.r.l.	2001	65,0	Agroindustria	Activa
Maputo Port Development Company S.a.r.l.	2002	6,6	Transporte	Activa
Motorcare Lda.	2002	2,0	Transporte	Activa
Kenmare Moma Mining	2003	20,8	Minería	Activa
Maputo Port Development Company S.a.r.l.	2003	13,8	Transporte	Cancelada
Sasol Petroleum Temane Limitada y Republic of Mozambique Pipeline Investment Company	2003	72,0	Petróleo y gas	Activa
Sasol Petroleum Temane Limitada y Republic of Mozambique Pipeline Investment Company	2004	113,5	Petróleo y gas	Activa
Auroz Limitada	2004	0,5	Agroindustria	Cerrada
Kenmare Moma Mining Ltd. y Kenmare Moma Processing Ltd.	2005	12,4	Minería	Activa
Companhia de Sena S.a.r.l.	2007	22,1	Agroindustria	Activa
Companhia Mozambique de Gasuduto S.a.r.l. y Republic of Mozambique Pipeline Investment Company	2007	49,7	Petróleo y gas	Activa
<b>TOTAL</b>		<b>495,0</b>		

<sup>1</sup> Tras la suscripción del contrato inicial, generalmente se llevan a cabo "reducciones" en las garantías, en razón de que los inversionistas y prestamistas optan por reducir el monto de la cobertura que reciben para sus proyectos.

prevé que generará ingresos de exportación por valor de US\$70 millones anualmente y un total de US\$1.500 millones durante su vigencia. Además, permitirá recaudar un monto significativo por concepto de impuestos durante la vida de la mina, estimándose que para el próximo año los ingresos ascenderán a US\$7 millones.

Sin embargo, su mayor contribución a la comunidad local ha sido la inyección de dinero a través de un programa de desarrollo comunitario. Para fines de 2007, la empresa estima que habrá aplicado más de US\$300.000 a actividades de desarrollo comunitario destinadas a prestar ayuda a unas 2.500 personas en seis aldeas locales. Los proyectos abarcan desde la prevención del VIH/SIDA y las actividades que generan ingresos hasta la instalación de fuentes de agua. Los representantes de la empresa, conscientes de que no son especialistas en cuestiones relativas al desarrollo, han suscrito acuerdos de asociación

con organizaciones no gubernamentales de reconocida trayectoria, como el Fondo Mundial para la Naturaleza.

Además de servicios de garantía, el MIGA ha proporcionado asistencia técnica a Mozambique. En el marco del programa de asociación entre el MIGA y Suiza —de cuatro años y medio de duración y por un monto de US\$2,7 millones—, el Organismo ayudó a Mozambique a identificar oportunidades que le permitieran integrarse de una manera más adecuada a la economía internacional y facilitó una inversión de US\$1,5 millones que contribuyó a financiar la zona franca y el parque industrial de Belulane. Durante los últimos años, el MIGA también ha cooperado con el Grupo del Banco Mundial en el proyecto de fomento empresarial en Mozambique, proporcionando asistencia al centro de promoción de la inversión en el país y realizando un seguimiento de sus progresos.



**LA INFRAESTRUCTURA DE ÁFRICA OCUPA UN LUGAR DESTACADO EN LOS SERVICIOS EN LÍNEA DEL MIGA**

A lo largo de su historia, África ha atravesado fases prolongadas de desempeño económico deficiente seguidas de períodos de crecimiento irregular. En el curso de los últimos 10 años, empero, se ha registrado una recuperación del crecimiento económico y la gestión de gobierno ha mejorado en la mayoría de los países del continente.

Si bien es de público conocimiento que para lograr un crecimiento económico sostenido es preciso incrementar la inversión en infraestructura, también se reconoce ampliamente que la percepción de un alto grado de riesgos políticos y la falta de información precisa y oportuna sobre el sector de infraestructura plantean obstáculos a esa inversión. Este último aspecto quedó en evidencia en un informe reciente del Banco Mundial titulado *Africa's Silk Road*. Allí se pusieron de relieve las grandes asimetrías en la difusión de información que existían entre los países de África y se aportaron pruebas de que estaba aumentando el interés de los inversionistas potenciales de todas las regiones en África al sur del Sahara.

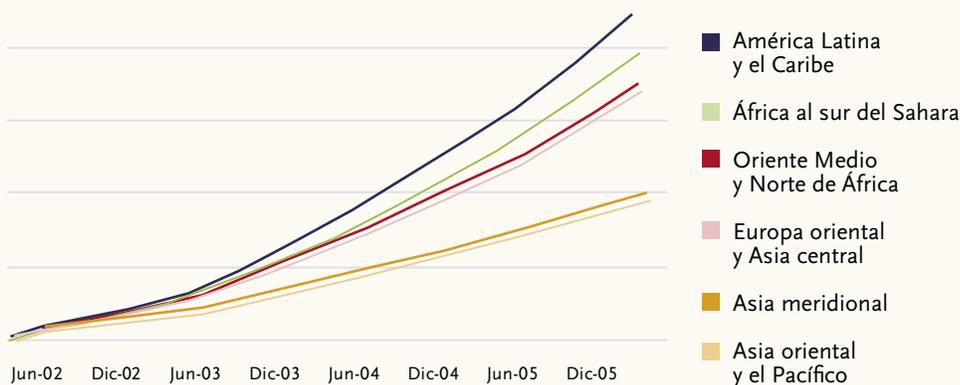
El MIGA se esfuerza por difundir información de alta calidad para lograr que los inversionistas tengan una percepción más favorable y un mayor conocimiento de África. Con el propósito de promover el interés en el sector de infraestructura, así como los instrumentos de garantía del MIGA, en el portal del Organismo relacionado con la inversión extranjera directa ([www.fdi.net](http://www.fdi.net)) se ofrece información sobre oportunidades en el sector de infraestructura a través de un módulo temático en línea. En la página *Spotlight on Infrastructure* (la infraestructura en primer plano), se

describen las tendencias, las condiciones y las oportunidades en este sector. Los recursos de información sobre África que ofrece el MIGA incluyen perfiles de oportunidades de inversión, estudios sectoriales e informes sobre las prácticas óptimas relacionadas con la estructuración de los contratos y el financiamiento de proyectos a través de asociaciones entre los sectores público y privado en la esfera de la infraestructura.

A través de un proyecto independiente, el Servicio de Asesoramiento para Infraestructura Pública y Privada del Banco Mundial adquirió una base de datos de proyectos en África que requerían la participación del sector privado. El MIGA se asoció con el Servicio de Asesoramiento para llevar a cabo un programa de extensas investigaciones y control de calidad que dio como fruto la publicación en FDI.net de 21 perfiles de proyectos sobre infraestructura y sobre asociaciones entre los sectores público y privado en 13 países de África. Estos perfiles se encuentran entre los principales recursos de información que los usuarios descargan de FDI.net.

Además, el Institute of Public Private Partnerships (IP3), con sede en Washington, D.C., ha sido un pionero en la esfera de la capacitación sobre estas asociaciones y la creación de instituciones. A través de la asociación del MIGA con el IP3, su biblioteca temática de estudios de casos internacionales e informes sobre las prácticas óptimas a nivel mundial en materia de asociaciones entre los sectores público y privado en la esfera de la infraestructura puede consultarse a través de FDI.net. Muchos de los estudios de casos versan sobre asociaciones entre los sectores público y privado que han tenido éxito en África.

**Demanda de información sobre la inversión extranjera directa en África al sur del Sahara, por región**



Fuente: MIGA

y la construcción de un gasoducto de 865 kilómetros de longitud entre Mozambique y Sudáfrica. La garantía también cubre la construcción de una planta central de procesamiento para limpiar y comprimir el gas.

A través del plan de desarrollo social del proyecto, se han llevado a cabo amplias consultas sobre cuestiones relativas al acceso a agua potable, la electricidad y la atención de la salud. Hasta la fecha, la empresa ha invertido US\$5 millones en el mejoramiento de los sistemas de agua potable, actividades de extensión agrícola, la creación de clínicas de salud que atienden a unos 20.000 residentes locales y la construcción de tres escuelas primarias y una escuela secundaria. La empresa entregó estos recursos a las comunidades locales, que han quedado a cargo de su cuidado y custodia. (Para más información sobre la labor del MIGA en Mozambique, véase el Recuadro 1).

### **Manufacturas**

África ofrece varias ventajas que aumentan su atractivo para las inversiones en manufacturas, especialmente el bajo costo de la mano de obra, la abundancia de trabajadores no calificados y el acceso preferencial a algunos mercados mundiales. Habida cuenta de que los niveles de inversión son bajos en la actualidad, los inversionistas que ya estén listos para ingresar a los mercados relativamente subdesarrollados de la región tendrán la ventaja de ser “los primeros en llegar”.

El MIGA colabora con las empresas manufactureras que invierten en África desde 1994. En los años transcurridos, el Organismo ha otorgado cobertura de garantías por valor de US\$268 millones para 17 proyectos de manufacturas en la región. Las fábricas están expuestas, especialmente, al riesgo de daños a los activos causados por guerra o perturbación civil y al riesgo de expropiación de los activos por entidades públicas, que en ambos casos están cubiertos por las garantías del MIGA.

Uno de los inversionistas que han recibido respaldo del MIGA es la empresa manufacturera Manaksia Limited, o MINL, con sede en India. MINL deseaba poner en marcha una planta de procesamiento de metales para abastecer a un proyecto existente en Nigeria, así como ampliar su oferta de productos. Habida cuenta de que los nigerianos suelen elegir el acero corrugado galvanizado para la construcción de los techos, MINL decidió

## *La cartera de garantías pendientes del Organismo en África al sur del Sahara asciende a US\$964 millones y respalda inversiones en todos los sectores y en todo el continente.*

expandir la producción de placas de acero corrugado, hojas de aluminio y lingotes de aleación de aluminio.

Para poner el proyecto en marcha, la empresa solicitó el respaldo del MIGA, que emitió un seguro contra riesgos políticos que cubría la inversión en capital accionario y los préstamos. Una vez que el MIGA otorgó las garantías, se decidió avanzar con el proyecto. Actualmente, la planta se está construyendo en un predio en el estado Ogun de Nigeria.

### **Turismo**

La industria del turismo, uno de los mercados que crece con mayor rapidez en el mundo, es un instrumento importante para el progreso económico. El turismo contribuye a reducir la pobreza a través de la creación de empleos, el ingreso de divisas y la recaudación de impuestos, y tiene efectos, tanto directos como indirectos, en la agricultura, los servicios de alimentación, el transporte, la construcción y el comercio minorista. La construcción de un hotel o un centro turístico, por ejemplo, puede generar otros beneficios que si bien generalmente no se tienen en cuenta, suelen tener un impacto profundo en el desarrollo de las comunidades locales. Estos beneficios incluyen un mayor acceso a la energía eléctrica, el transporte, las telecomunicaciones, los sistemas de abastecimiento de agua y alcantarillado, y los servicios de salud.

Las bellezas naturales de África tienen un gran atractivo para los turistas que buscan nuevas experiencias y para los inversionistas que están a la caza del próximo destino turístico “que no se puede dejar de visitar”. Sin embargo, cuando parte del atractivo reside en la lejanía del lugar o la novedad de viajar a una nación en desarrollo que anteriormente no se había tenido en cuenta, es probable que aumente la preocupación por la seguridad de la inversión.

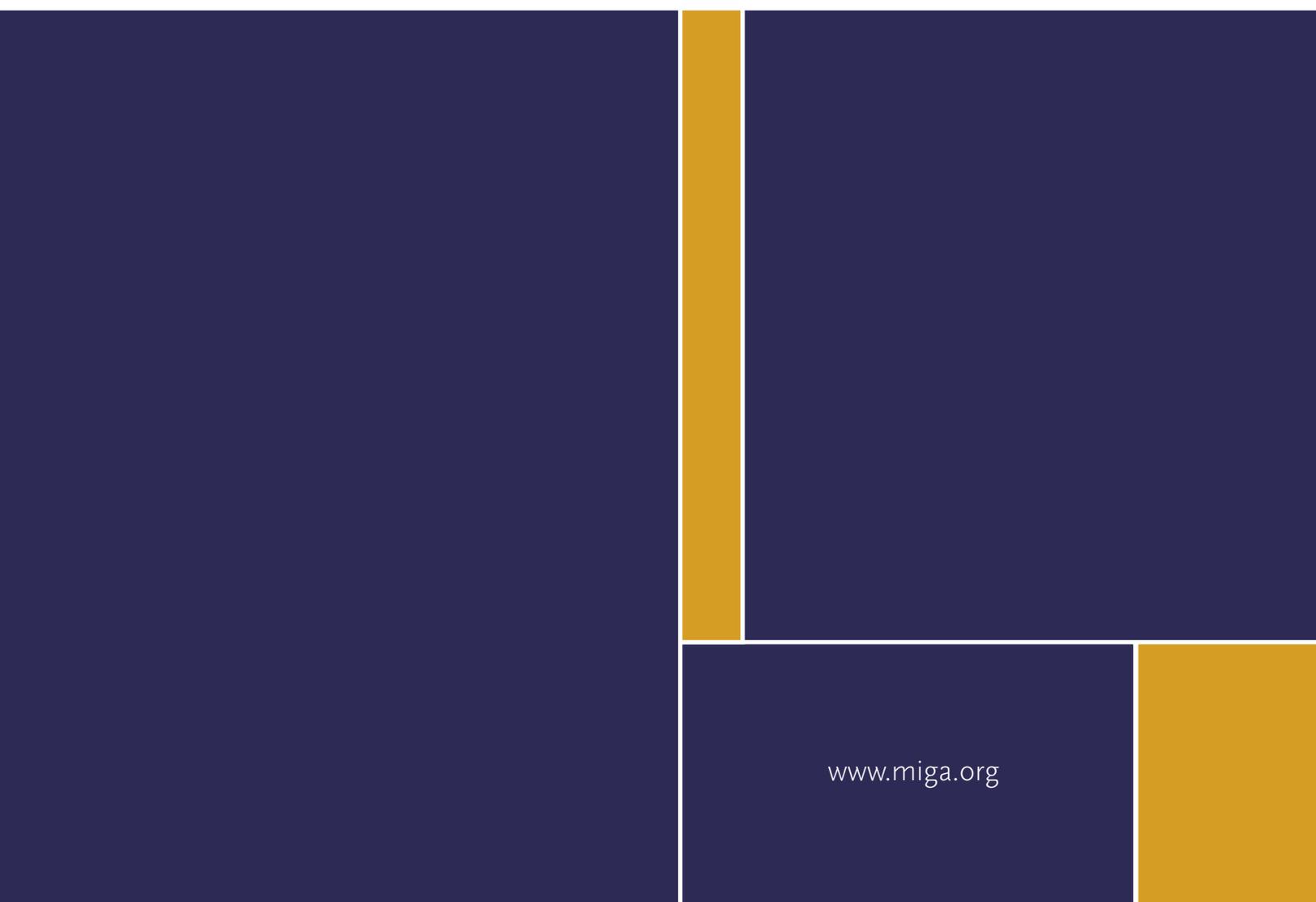
El MIGA percibe esa preocupación y adapta sus instrumentos de garantía

a las necesidades específicas de estos inversionistas. En África, el Organismo ha otorgado US\$15,4 millones en garantías que facilitaron ocho inversiones en el sector de turismo.

En el ejercicio de 2007, se otorgó una garantía para uno de estos proyectos, que entraña arrendar al gobierno el Hôtel Indépendance situado en Uagadugú, la ciudad capital de Burkina Faso, así como realizar obras de renovación, equipamiento y ampliación para convertirlo en un hotel internacional de tres estrellas para gente de negocios. El MIGA está proporcionando cobertura por un valor de US\$2,9 millones a un inversionista maliense, que está llevando a cabo el proyecto en forma conjunta con inversionistas locales de Burkina Faso. Según lo previsto, el proyecto mejorará la infraestructura hotelera de la ciudad capital y al mismo tiempo generará empleos en la localidad y respaldará el crecimiento de la pequeña y mediana empresa local. Se prevé, además, que transferirá conocimientos especializados e impartirá capacitación en materia de administración al personal local, y aportará ingresos fiscales y divisas adicionales al gobierno.







[www.miga.org](http://www.miga.org)

**Grupo del Banco Mundial**

Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones  
1818 H Street, N.W.  
Washington, D.C. 20433  
EE.UU.

Teléfono: 202.458.4798  
Fax: 202.522.0316